

**PLEC DE PRESCRIPCIONS TÈCNIQUES PER L'EXHIBICIÓ D'UN ESPECTACLE DE TEATRE
"THE HOURS" DURANT EL GREC FESTIVAL DE BARCELONA 2025****Primer.- Definició de l'objecte del contracte**

Aquest plec tècnic té per objecte definir les prescripcions tècniques que regularan la contractació de la l'exhibició de l'espectacle de teatre de l'autor "The Hours" autor Michael Cunningham, direcció Eline Arbo, adaptació Eline Arbo, Peter van Kraaij, Bart Van den Eynde, amb Amb Marieke Heebink, Chris Nietvelt, Ilke Paddenburg, d'entre altres, que es realitzarà a la Sala Gran del TNC divendres 4 de juliol i dissabte 5 de juliol a les 19:00h i diumenge 6 de juliol de 2025 a les 18:00h , dins de la programació Grec Festival de Barcelona 2025 dins de la programació segons detall **Annex I: Fitxa Artística**

Segon.- Justificació de la necessitat del contracte

La realització de la programació artística del Grec Festival de Barcelona, requereix la recerca i contractació de diferents propostes artístiques que en donin contingut. D'acord amb els objectius establerts per la direcció artística del Grec Festival de Barcelona, l' exhibició d'espectacles n'és un dels principals.

"*The Hours*" ens transporta a la vida de tres dones en tres moments diferents del segle XX. Una editora de llibres, una mestressa de casa i una escriptora, la reconeguda Virginia Woolf, lluiten per donar resposta a la mateixa pregunta: com es pot ser una mateixa en un món tan ajustat com una camisa de força?

Aquest muntatge de la ITA-Ensemble és un retrat íntim de tres personatges que busquen desesperadament la llibertat i ens fa qüestionar el nivell d'emancipació actual i els patrons de rol que s'amaguen en les profunditats de la nostra cultura.

A tal efecte, tenint en compte que encaixa perfectament amb la temàtica d'aquest any, s'ha considerat per motius artístics, incloure la proposta d'una història increïblement bonica de tres dones amb les vides inextricablement entrellaçades.

Tercer.- Període de prestació i lloc d'execució

El període d'exhibició de les tres representacions de l'espectacle tindrà lloc dins de la programació del Grec 2025 Festival de Barcelona, divendres 4 de juliol a les 19:00h i dissabte 5 de juliol a les 19h i diumenge 06 de juliol de 2025 a les 18:00h , dins de la programació Grec Festival de Barcelona 2025.

Quart.- Consideracions específiques

4.1 Els drets d'explotació de l'espectacle "The Hours" durant el Grec 2025 Festival de Barcelona correspondran a l'empresa adjudicatària, el N.I.F. de la qual constarà a les entrades.

4.2 L'empresa adjudicatària s'encarregarà d'editar les entrades i realitzar la seva venda, fent-se càrrec de la intervenció, el registre i el control del taquillaatge i que es realitzi la seva venda en les taquilles del TNC, web del Grec i en les taquilles del Palau de la Virreina (Tiquet Rambles-OCCU),

Institut de Cultura
Grec Festival de Barcelona
Palau de la Virreina
La Rambla, 99
08002 Barcelona
Telèfon 93 316 11 12
www.bcn.cat/barcelonacultura

4.3 L'empresa adjudicatària rebrà directament en un compte de la seva titularitat els ingressos generats per la venda d'entrades, fent-se responsable de la seva custòdia, així com de qualsevol reclamació relacionada amb la seva pèrdua o sostracció, fins que es realitzi la liquidació econòmica definitiva del present contracte i el repartiment dels ingressos generats de la forma establerta al punt 4.5 del present contracte.

4.4 Les parts estableixen l'aforament d'entrades oferides diàries en 794 localitats, essent els preus de venda de les localitats sense descompte de 32€

4.5 Bescanvi val regal; Aquest espectacle serà bescanviable i s'incorporarà dins del sistema de vendes que l'ICUB te contractat a tal efecte per al control de la venda dins del Festival Grec de Barcelona amb les següents condicions especials;

LÍMIT ENTRADES	DIA ACTUACIÓ	TERMINI PER REALITZAR L'INTERCANVI	PREU (IVA INCLÒS)
15	dissabte, 5 juliol de 2025	Fins el 28 de juny a les 19:00h	17,5 €+suplem 5 euros
15	diumenge, 6 juliol de 2025	Fins el 29 de juny a les 18:00h	17,5 €+suplem 5 euros

Es meritara l'IVA al bescanviar el Val Regal, l'empresa adjudicatària lliurarà al comprador còpia de la factura o altre document substitut perquè el comprador disposi de constància documental de l'adquisició realitzada, a efectes de l'exercici dels drets de garantia i reparació i d'altres drets que li assisteixen com a consumidor i usuari.

4.5 Liquidació de taquilla durant el Grec 2025 Festival de Barcelona

Els ingressos nets de taquilla obtinguts per la venda d'entrades durant les representacions de l'espectacle dins el Grec 2025 Festival de Barcelona es distribuïran entre l'empresa adjudicatària i l'Institut de Cultura de Barcelona, de forma proporcional a la seva aportació.

S'entendrà per ingressos nets de taquilla els ingressos bruts, un cop descomptat l'IVA de les entrades (10%), el 10% drets de propietat intel·lectual i les comissions derivades de la venda d'entrades, essent el repartiment el següent:

4.5.1 . Un 25,58 % correspondrà a l'Institut de Cultura de Barcelona, en concepte de repartiment de taquilla, durant les representacions que s'hi efectuïn al Grec 2025 Festival de Barcelona.

4.5.2. El 74,42% restant correspondrà a l'empresa adjudicatària, en concepte de repartiment de taquilla, durant les representacions que s'hi efectuïn al Grec 2025 Festival de Barcelona.

El TNC pagarà els drets de propietat intel·lectual derivats de l'obra directament a l'ITA. L'import a abonar serà o bé el 10% de 45.000,00 € (caixet net) o bé el 10% sobre els ingressos nets de la taquilla (sempre s'optarà per la xifra més elevada entre ambdós imports).

En el supòsit que el pressupost estimat sigui superior o inferior al pressupostat, els percentatges abans mencionats es re calcularan en la proporció corresponent.

L'empresa adjudicatària es compromet a realitzar la liquidació d'ingressos taquilla, aportant tota la documentació justificativa a l'Institut de Cultura de Barcelona, en el termini més breu possible i en qualsevol cas abans del dia 15 d'octubre de 2025.

A tal efecte, l'empresa adjudicatària presentarà amb la suficient antelació a l'Institut de Cultura de Barcelona

Institut de Cultura
Grec Festival de Barcelona
Palau de la Virreina
La Rambla, 99
08002 Barcelona
Telèfon 93 316 11 12
www.bcn.cat/barcelonacultura

la següent documentació:

- Rapport de l'empresa externa que porti el control de vendes d'entrades amb el total de la venda i el detall diari i de canals de venda (taquilles, internet, telèfon, etc) desglossant l'IVA.
- Còpia de les diferents factures o documents justificatius corresponents als imports que es dedueixen dels ingressos bruts (drets d'autor màxim 10%, comissions TPV)

Al seu torn, l'ICUB presentarà a l'empresa adjudicatària un rapport de l'operador extern que porta el control de la venda del Festival Grec amb del número d'entrades bescanviades al preu 17,50 euros + suplement de 5 euros (IVA inclòs), en conseqüència, l'ICUB realitzarà una transferència al compte de l'empresa adjudicatària.

L'empresa adjudicatària i l'Institut de Cultura de Barcelona signaran el full de liquidació corresponent en duplicat exemplar on hi constarà la informació relativa als ingressos obtinguts per la venda d'entrades de l'espectacle, així com les deduccions que li siguin aplicables.

L'Institut de Cultura de Barcelona emetrà una factura a l'empresa adjudicatària, en concepte de repartiment de taquilla, per l'import que li correspongui dels ingressos nets de taquilla generats, al qual li serà d'aplicació el tipus d'IVA corresponent segons legislació vigent, compromentent-se l'empresa adjudicatària a abonar-la en un termini no superior als trenta dies de la data d'emissió.

En cas de suspensió de qualsevol de les representacions de l'espectacle, l'empresa adjudicatària com a titular de la venda i en tant que dipositori de la recaptació fins que no es faci la liquidació, es compromet a retornar l'import de l'entrada a cadascuna de les persones que ho sol·licitin, en el mateix punt de venda on va ser adquirida, a partir de transcorregudes 24 hores de la data de suspensió i durant un termini d'un mes, sense perjudici que sigui l'Institut de Cultura de Barcelona qui retorni l'import de l'entrada a cadascuna de les persones que l'hagin comprada a les taquilles de Tiquet Rambles.

Cinquè.- Consideracions generals

5.1 Per part de l'empresa adjudicatària

S'encarregarà de la producció executiva de l'espectacle, responsabilitzant-se de la seva gestió i garantint la plena disponibilitat del personal implicat, especialment de:

- La contractació dels artistes i personal tècnic i/o administratiu que els acompanya, així com d'abonar totes les despeses que se'n derivin (honoraris, transport internacional, nacional i local, dietes, impostos, etc).
- Tenir assegurat a tot el seu personal, responsabilitzant-se també d'acreditar que tot el personal tant artístic, com la resta, que participi en la realització de l'espectacle està degudament assegurat (inclòs malaltia, accident i assistència sanitària) i, així mateix, s'encarregarà de contractar les pòlisses adients per tal de cobrir els riscos i danys per responsabilitat civil que pogueren derivar-se de la realització del muntatge, assaigs, representacions i desmuntatge de l'espectacle durant el Grec 2025 Festival de Barcelona, eximint a l'Institut de Cultura de Barcelona de tota reclamació que es pogués produir al respecte.
- Sol·licitar i obtenir els corresponents visats i permisos que garanteixin l'estada legal a Espanya de totes aquelles persones que participin d'alguna forma en l'espectacle, especialment d'aquelles persones que no provenguin dels països signataris del sistema Schengen.
- L'aportació del decorat i vestuari necessaris pel correcte desenvolupament de l'espectacle, així com de l'organització, contractació i abonament de les despeses relatives al transport "Lloc d'origen>>Barcelona (recinte escènic)>>Lloc d'origen" del material escenogràfic, tècnic, d'il·luminació

Institut de Cultura
Grec Festival de Barcelona
Palau de la Virreina
La Rambla, 99
08002 Barcelona
Telèfon 93 316 11 12
www.bcn.cat/barcelonacultura

i so, incloent les gestions i despeses derivades dels tràmits duaners necessaris que se'n poguessin derivar.

- Cobrir els riscos sobre els elements de la seva propietat o propietat de la companyia artística (escenografia, vestuari, equips, etc) i, a tal efecte, s'encarregarà de contractar les pòlisses adients per tal de cobrir els riscos i danys sobre els elements materials esmentats que poguessin produir-se durant el seu transport, emmagatzematge, manipulació i utilització.
- L'empresa adjudicatària es responsabilitzarà de tenir assegurat a tot el seu personal, responsabilitzant-se també d'acreditar que tot el personal tant artístic, com la resta, que participi en la realització de l'espectacle està degudament assegurat (inclòs malaltia, accident i assistència sanitària) i, així mateix, s'encarregarà de contractar les pòlisses adients per tal de cobrir els riscos i danys per responsabilitat civil que pogueren derivar-se de la realització del muntatge, assaigs, representacions i desmuntatge de l'espectacle durant el Grec 2025 Festival de Barcelona, eximint a l'Institut de Cultura de Barcelona de tota reclamació que es pogués produir al respecte.
- L'empresa adjudicatària garantirà la plena disponibilitat del recinte escènic de Sala Gran del TNC, aportant la infraestructura i personal necessari per a la realització del muntatge, assaigs, representacions i desmuntatge de l'espectacle que tindran lloc dins el marc del Grec 2025 Festival de Barcelona.
- L'empresa adjudicatària s'adequarà a les infraestructures tècniques i a l'horari del personal del recinte d'actuació. En cas de necessitat artística justificada, s'acordaran els canvis necessaris i el repartiment, si fos el cas, de les despeses generades per la modificació de la fitxa tècnica amb la Direcció Tècnica del Festival.
- Estar en possessió de les corresponents autoritzacions, llicències o permisos dels autors o entitats de gestió dels drets de propietat intel·lectual que corresponguin, i trobar-se al corrent del pagament de tots els drets derivats de la utilització de textos, imatges, músiques i coreografies necessaris per a les representacions.
- Liquidar i acreditar per escrit la distribució de drets d'autor, detallant la forma i entitat de representació.

El TNC pagarà els drets de propietat intel·lectual derivats de l'obra directament l'ITA. L'import a abonar serà o bé el 10% de 45.000,00 € (caixet net) o bé el 10% sobre els ingressos nets de la taquilla (sempre s'optarà per la xifra més elevada entre ambdós imports).

- Comunicar amb antelació suficient les seves col·laboracions o patrocinis amb la finalitat de no incórrer en incompatibilitats amb el patrocini de l'Institut de Cultura de Barcelona i establir una política comú en la recerca dels mateixos.

5.2 Per part de l'Institut de Cultura de Barcelona

- Es responsabilitzarà de la campanya publicitària genèrica del Grec 2025 Festival de Barcelona, incloent l'espectacle en funció dels diferents suports publicitaris que s'utilitzin.
- L'Institut de Cultura de Barcelona restarà exempt de tota responsabilitat respecte de qualsevol relativa a la realització del muntatge, assaigs, representacions i desmuntatge de l'espectacle durant el Grec 2025 Festival de Barcelona, especialment les vinculades als danys materials per la utilització de les instal·lacions i materials de Sala Gran del TNC, així com als danys corporals i psíquics de tot el personal que hi participi.
- L'Institut de Cultura de Barcelona participarà en el finançament, realitzant una aportació econòmica

Sisè.- Acords econòmics

6.1 Pressupost i finançament d'exhibició

L'empresa adjudicatària, com a productor executiu de l'espectacle, serà responsable de gestionar el

Institut de Cultura
Grec Festival de Barcelona
Palau de la Virreina
La Rambla, 99
08002 Barcelona
Telèfon 93 316 11 12
www.bcn.cat/barcelonacultura

pressupost d'exhibició de l'espectacle durant les tres representacions (IVA vigent a part) i estarà autoritzat a rebre i distribuir segons les seves necessitats les aportacions.

6.2. Finançament (aportacions a l'exhibició)

- L'aportació econòmica de l'Institut de Cultura de Barcelona a l'exhibició de l'espectacle durant tres representacions (IVA vigent a part)
- El Teatre Nacional de Catalunya S.A. es compromet a aportar pel finançament de l'exhibició de l'espectacle a la Sala Gran del TNC durant les tres representacions dins el marc del Grec 2025 Festival de Barcelona, la quantitat corresponent al diferencial entre el pressupost aprovat (IVA a part) i l'aportació de l'Institut de Cultura de Barcelona (IVA vigent a part), sense perjudici que la seva aportació es realitzi cercant altres fonts de finançament (participació en el finançament de l'exhibició de tercers coproductors i/o col·laboradors, sol·licitud de subvencions públiques, reinvertint part dels ingressos generats per l'explotació de l'espectacle, etc).
- L'Institut de Cultura de Barcelona garantirà la reserva hotelera a Zeta T Golden Barcelona**** dels membres de l'equip artístic i tècnic, amb esmorzar inclòs. L'ICUB assumirà aquest concepte a través dels acords marc i contractes celebrats per l'ICUB.

Setè.- Altres consideracions

7.1 Entrades de protocol

Les parts es coordinaran en relació a l'establiment del nombre d'invitacions per tal de no incórrer en disfuncions en relació al funcionament habitual del recinte escènic.

7.2 Comunicació i Imatge

L'Institut de Cultura de Barcelona tindrà el dret en exclusiva per la creativitat, el disseny, la producció, la difusió i la contractació de la campanya publicitària genèrica del Grec Festival de Barcelona 2025, fent-hi incloure l'espectacle, en funció dels diferents suports publicitaris que s'utilitzen. A tal efecte, l'empresa adjudicatària, presentarà amb antelació necessària i suficient una fitxa artística de l'espectacle i diverses fotografies, tot aquest material en format digital i paper.

L'Institut de Cultura de Barcelona tindrà el dret a utilitzar el material proporcionat per l'empresa adjudicatària (textos, imatges, fotografies, material audiovisual, etc.) durant el Grec Festival de Barcelona, tant amb finalitats de difusió de l'espectacle en els diferents suports i mitjans de la campanya publicitària, com amb finalitats informatives a fi i efecte de cobrir la demanda dels diferents mitjans d'informació, així com per l'arxiu històric del Grec Festival de Barcelona.

L'Institut de Cultura de Barcelona no assumirà cap cost en concepte de drets d'imatge o de propietat intel·lectual que podrien generar-se per la difusió de qualsevol text i/o imatge subministrats per l'empresa adjudicatària. L'empresa adjudicatària es fa responsable de qualsevol reclamació que pugués produir-se per qualsevol autor o drethavent implicat i/o entitat que n'ostenti o gestioni els seus drets d'explotació, eximint a l'Institut de Cultura de Barcelona de tota responsabilitat al respecte.

L'empresa adjudicatària s'obliga a seguir fidelment el manual d'aplicacions gràfiques proporcionades des de l'Institut de Cultura de Barcelona, en tota comunicació pública, difusió, reproducció i/o transformació que realitzi de l'espectacle, mitjançant qualsevol tipus de suport material o mitjà virtual, especialment en els programes, catàlegs i publicacions que editi per compte seu, o que s'editin per tercers, en relació a les representacions en el marc del Grec del Grec Festival de Barcelona.

Institut de Cultura
Grec Festival de Barcelona
Palau de la Virreina
La Rambla, 99
08002 Barcelona
Telèfon 93 316 11 12
www.bcn.cat/barcelonacultura

L'empresa adjudicatària es compromet a facilitar a l'Institut de Cultura de Barcelona prèviament a la seva impressió i/o distribució i amb un mínim de dos dies d'antelació, la maquetació de tots els elements de comunicació específics de l'espectacle, siguin en suport material o virtual, per tal d'obtenir el vistiplau de la persona responsable de comunicació del Grec Festival de Barcelona.

7.3 Premsa i promoció

7.3.1 L'empresa adjudicatària es compromet a realitzar una roda de premsa en la mida que sigui possible en les dates i horaris que li siguin indicats per l'ICUB, així com a realitzar totes aquelles activitats promocionals que li siguin proposades, sempre i quan siguin establertes de mutu acord.

7.3.2 L'empresa adjudicatària autoritza amb finalitats promocionals i/o informatives, la realització de les fotografies i l'enregistrament audiovisual, així com la retransmissió per ràdio, televisió i xarxes socials dels fragments de les representacions d'una durada igual o inferior a tres minuts. A tal efecte, els mitjans de premsa en virtut de la seva llibertat informativa podran assistir prèvia acreditació del Departament de Premsa de l'Institut de Cultura de Barcelona a la representació de l'espectacle des de la ubicació destinada especialment a aquest efecte durant el temps suficient per captar les imatges que hagin de ser objecte de la difusió.

7.3.3 L'Institut de Cultura de Barcelona tindrà el dret a enregistrar part de l'espectacle i/o a utilitzar material audiovisual ja editat, per tal que pugui incloure un màxim de tres minuts d'imatges i/o so que identifiquin l'espectacle en la web del Festival (<https://www.barcelona.cat/grec>), així com en el web del Barcelona Cultura (<https://www.bcn.cat/barcelonacultura>), amb una finalitat exclusivament informativa i de difusió cultural, de conformitat amb allò disposat a l'art. 35 del Text Refós de la Llei de Propietat Intel·lectual.

7.3.4 LICUB informa a L'empresa adjudicatària que també es podrà incloure en el web històric del Grec Festival de Barcelona la informació relativa a l'espectacle, acompanyada d'un màxim de tres minuts d'imatges i/o so que l'identifiquin.

7.3.5 L'empresa adjudicatària es farà responsable de comunicar als autors, intèrprets i/o drethavents implicats el contingut d'aquest pacte, en el benentès que l'ICUB no assumirà cap reclamació, ni cap cost, que es pugués produir al respecte.

7.3.6 La fixació de les representacions en qualsevol suport audiovisual i/o la seva retransmissió per ràdio, televisió o qualsevol altre mitjà no és objecte del present contracte, i, en el seu cas, haurà d'ésser objecte d'una addenda entre les parts, a excepció dels enregistraments amb caràcter promocional i/o informatiu definits als Pactes 7.3.1 i 7.3.2

ANNEX I: FITXA ARTÍSTICA

The Hours
Michael Cunningham / Eline Arbo
Teatre Nacional de Catalunya

Disciplina: Teatre

Dates i horaris

Divendres 04/07 - 19:00 h

Dissabte 05/07 - 19:00 h

Diumenge 06/07 - 18:00 h

Durada: 90min

Llengua: Espectacle en neerlandès amb sobretitulació en català

Preus: 32 €

Internationaal Theater Amsterdam

Autoria: Michael Cunningham

Direcció: Eline Arbo

Traducció: Servaas Goddijn

Adaptació: Eline Arbo, Peter van Kraaij, Bart Van den Eynde

Interpretació: Marieke Heebink, Chris Nietvelt, Ilke Paddenburg,

Jesse Mensah, Hanna van Vliet, Steven Van

Watermeulen Dramatúrgia: Bart Van den Eynde Escenografia:

Pascal Leboucq

Vestuari: Wojciech Dziedzic

Il·luminació: Varja Klosse

Espai sonor: Thijs van Vuure

Una producció de l'Internationaal Theater Amsterdam (ITA).

Espectacle recomanat per a públics de 16 anys o més grans.